# ENTRANCE ANTIPHON: Rejoice in the Lord always; again I say, rejoice. Indeed, the Lord is near. (Phil 4:4-5)

A reading from the Book of Isaiah (7:10-14) The Lord spoke to Ahaz, "Ask a sign of the Lord your God; let it be deep as Sheol or high as heaven." But Ahaz said, "I will not ask, and I will not put the Lord to the test." And he said, "Hear then, O house of David! Is it too little for you to weary men, that you weary my God also? Therefore the Lord himself will give you a sign. Behold, a young woman shall conceive and bear a son, and shall call his name Emmanuel." This is the Word of the Lord.

#### **Responsorial Psalm**:

shared until all are fed

# **Response:** Let the Lord enter! He is the king of glory.

The Lord's is the earth and its fullness, the world and all its peoples. It is he who set it on the seas; on the waters he made it firm. R./

Who shall climb the mountain of the Lord? Who shall stand in his holy place? The man with clean hands and pure heart, who desires not worthless things. R./

He shall receive blessings from the Lord and reward from the God who saves him. Such are the men who seek him, seek the face of the God of Jacob. R./

# A reading from the Letter of St Paul to the Romans (1:1-7)

From Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, set apart for the gospel of God which he promised beforehand through his prophets in the holy scriptures. The gospel concerning his Son, who was descended from David according to the flesh and designated Son of God in power according to the Spirit of holiness by his resurrection from the dead, Jesus Christ our Lord, through whom we have received grace and apostleship to bring about the obedience of faith for the sake of his name among all the nations, including yourselves who are called to belong to Jesus Christ; to all God's beloved in Rome, who are called to be saints: Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ. This is the Word of the Lord.

Alleluia, alleluia! Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel," (a name which means, God with us). Alleluia! (Mt 1:23)

# A reading from the Holy Gospel according to St Matthew (1:18-24)

Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When his mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to send her away guietly. But as he considered this, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call his name Jesus, for he will save his people from their sins." All this took place to fulfil what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel" (which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took his wife. The Gospel of the Lord.

Emmanuel. (Is 7:14)	<b>J</b>	, , , , , , , , , , , , , .		
ENTRANCE	OFFERTORY	<u>COMMUNION</u>	<u>FINAL</u>	
<u>CHRIST BE OUR LIGHT</u>	BLESSED BE GOD	HAIL MARY	<u>COME, O COME, EMMANUEL</u>	
Longing for light, we wait in darkness. Longing for truth, we turn to you. Make us your own, your holy people, light for the world to see. Christ, be our light! Shine in our hearts. Shine through the darkness. Christ, be our light! Shine in your church gathered today. Longing for peace, our world is troubled.	Blessed are you Lord, God of all creation. Thanks to your goodness, this bread we offer. Fruit of the earth, work of our hands It will become the bread of life Blessed be God, Blessed be God, forever Amen. Blessed be God,	Hail Mary, full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women, and blest is the fruit of your womb,	O come, O come, Emmanuel And ransom captive Israel That mourns in lonely exile here Until the Son of God appear.	
		Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now, and at the hour of death. Amen. <i>Gentle woman,</i> <i>quiet light morning star</i> <i>so strong and bright,</i> <i>gentle Mother, peaceful dove,</i> <i>teach us wisdom;</i>	Rejoice! Rejoice! Emmanuel Shall come to thee, O Israel.	
			O come, Thou Wisdom from on high	
			Who ord'rest all things mightily To us the path of knowledge show, And teach us in her ways to go.	
			Rejoice! Rejoice! Emmanuel Shall come to thee, O Israel.	
Longing for hope, many despair.	Blessed be God. Blessed be God,	teach us love.	O come, O come, Thou Lord of might	
Your word alone has pow'r to save us. Make us your living voice.	forever Amen. Blessed are you Lord,	You were chosen by the Father; you were chosen for the Son. You were chosen from all women	Who to thy tribes on Sinai's heigh In ancient times didst give the law In cloud and majesty and awe.	
Longing for food, many are hungry.	God of all creation. Thanks to your goodness,	and for women, shining one.	Rejoice! Rejoice! Emmanuel	
Longing for water, many still thirst. Make us your bread, broken for others, shared until all are fed	this wine we offer. Fruit of the vine, work of our hands.	Blessed are you among women, blest in turn, all women, too. Blessed they with peaceful spirits.	Shall come to thee, O Israel.	

Blessed they with gentle hearts

It will become the cup of joy.

Communion Antiphon: Behold, a virgin shall conceive and bear a son; and his name will be called



**378 Nicholson Street** 

North Fitzroy 3068 Vic

# **Weekly Parish Newsletter** Bollettino Parrocchiale Settimanale

Volume VII - Issue XLIV Year "A" 22nd December 2013 FOURTH SUNDAY OF ADVENT The Parish Community of St. Brigid and St. Mark

We acknowledge the Wurundjeri people, the traditional owners and custodians of the land on which we stand. We pay our respects to them for their care of the land. May we walk gently on this land.

JOSEPH. A MAN OF FAITH: Doubts always cause restlessness. We can understand why Jesus said: "the truth will make your free". We can just imagine how difficult it was for Joseph to know that his wife to be was pregnant. He was a just man struggling with doubts. How to understand that what was happening to his beloved Mary was the work of the Holy Spirit? Our human reasoning



doesn't provide an answer for such a doubt. However, in the case of Joseph, an angel came to help him and we know the end of the story: he trusted in God and in Mary. Like Joseph, many times we have doubts in our spiritual life. Faith and prayer are our weapons to face them. It is only in the logic of love that we can understand things that our reasoning doesn't understand. As Christmas is fast approaching and the mystery of the incarnation is celebrated, we need the gift of faith and the courage of love to embrace this joyful mystery. We can learn a lot from Joseph. He was a man with dreams, hard worker, in love with Mary, a silent achiever. It is through dreams that God communicates with him and trusting in God's calling Joseph begins dreaming with the dreams of God. Like the people in the dessert. Joseph is tested to see what was in his heart. What is found was love towards God and Mary. It is out of love that he trusts and overcomes fear and doubt. As we continue our preparation to welcome the Child Jesus in the manger of our hearts let us ask our loving God to increase our faith and to help us to have the courage to love. It is only through this path that we can enter into the mystery of God's love and are able to dream the dreams of God. Indeed, only faith and love will take us beyond what we see into the transcendence.

già definita dall'Angelo "piena di grazia". Come poteva Giuseppe, anche se "uomo giusto", comprendere che ciò che lui vedeva in Maria, era opera dello Spirito Santo, dell'amore fecondo di Dio? A Giuseppe verrà in soccorso un Angelo del Signore. Per noi l'unico soccorso, dinanzi ai probabili dubbi spirituali, è la fede e la preghiera. Queste sono le virtù che ci occorrono per entrare nei misteri di Dio ed accoglierli, non per l'evidenza della ragione, ma solo per quel dono gratuito di Dio. Far tacere la nostra logica e muoversi in guella luce soprannaturale è la via sicura del credente, è l'unico strumento per accogliere ciò che trascende la stessa ragione umana. È necessario dinanzi alle nostre debolezze, ricorrere alla potenza del Signore, occorre umilmente invocare lo Spirito Santo affinché nella luce divina si sciolgano tutte le nostre incertezze e i nostri dubbi. Anche il Natale richiede tutta la nostra fede umile ed attenta. Da Giuseppe possiamo imparare tanto. Giusep-pe, uomo dei sogni, mani indurite dal lavoro e cuore intenerito da Maria, non parla, ma il suo silenzio è un amore senza parole. Dio gli parla attraverso l'umile via dei sogni: l'uomo giusto ha gli stessi sogni di Dio. Giuseppe, come Israele nel deserto, è messo alla pro-va per vedere che cosa a-veva nel cuore. E nel cuo-re scopre di avere fiducia in Dio e un grande amore per Maria. Chiediamo anche noi la fiducia che da la fede e il coraggio di amare per cosi entrare nel mistero dei sogni divini che portano il Dio con noi. In fatti, soltanto la fede e l'amore ci aprono alla trascendenza.

Lighting of the Fourth Advent Candle Prayer: Almighty and loving God, soon the whole world will celebrate the birth of Your Son, Jesus. Even as we rejoice in our remembrance of His birth at Bethlehem, we find greater comfort in His promise to come again. May our preparations for this wondrous season remain with us, increase in us, and become as much a part of us as our breathing and our heartbeat. Then, may we say, "Come, Lord Jesus, we are ready." Amen.



CHRISTMAS MASS TIME TABLE - ORARIO DELLE MESSE DI NATALE Tuesday / Martedì Dicembre 24 December 7.00pm St. Brigid's Church (English Mass) 8.30pm St. Brigid's Church (Spanish Mass) Messa di Mezzanotte (12.00 am) - Mid-night Mass (12.00 am) - Bi-lingual Wednesday / Mercoledì - Dicembre 25 December 8.30 am St. Mark's Church (Bi-lingual) 10.00am St. Mark's Church (Portuguese) 9.45 am St. Brigid's Church (English) 11.00am St. Brigid's Church (Italian)

The Missionaries of St. Charles Borromeo - Scalabrinians www. Scalabrini. org Ministering to the Parish and Migrants in St. Brigid since 1959

stbrigidsftz@yahoo.com.au

543 Lygon Street North Carlton 3054 Vic

GIUSEPPE. UOMO DI FEDE: Il dubbio, gualungue sia il motivo che lo genera, è sempre causa di angoscia e compromette la nostra interiore serenità. Non per niente il Signore Gesù proclamerà solennemente al mondo che solo la verità ci rende completamente liberi. Il dubbio di Giuseppe deve essere stato particolarmente atroce e tormentato, iguardava infatti l'innocenza, lo splendore, la purezza e l'onesta della promessa sposa, della Vergine Maria.





2	2 Liturgical Calendar and activities														
Litu	Liturgical Celebration Antiphon		Intention St. Mark		Intention St. Brigid		Parish Activity								
SATURDAY/ SABATO 21st December 2013 Year "A"		Baptism Celebrations for		6.00pm 7.00pm Spanish Mass		Baptism Celebrations for Andrea Mojica BORRERO Congratulations!									
22nd	DAY/DOMENICA December 2013 Year "A" h SUNDAY of ADVENT	"Ecco, la vergine concepirà e darà alla luce un figlio: a lui sarà dato il nome di Emmanuele".			9.45am Giuseppe I 11.00am Giovanni V	DE BELLIS /IGLIAROLO	Baptism Celebrations for Noah Sebastian Carvajal CARVAJAL Congratulations!								
4th we 23rd D	y/Lunedí ek of Advent ecember 2013 ii 3:1-4,23-24; 7-66	Responsorial Psalm Lift your heads high and see; your redemption is near at hand.	•••••		9.15am Bruno RUGGIERO Giuseppe, Francesco & Anna MOBILIO - Vincenzo PERRI Domenic MORABITO 3.00pm Maria Rosa TRINCHI 6.30pm Grazia MARRAFFA		7.30pm CHRISTMAS CHOIR PRACTICE In Church PROVE DI CANTI PER IL SANTO NATALE In Chiesa								
Tuesday/Martedí 4th week of Advent 24th December 2013 2 Sam 7:1-5,8-12,14,16; Lk 1:67-79 CHRRSTMAS VIGAL VIGILIA DEL S. NATALE S. NATAL		8.00am 8.30am Cristoforo FIORE Carmela FIORE 8.00am		<ul> <li>9.15am</li> <li>7.00pm Christmas Vigil Mass</li> <li>8.30pm Christmas Solemn Mass (in Spanish)</li> <li>12.00amChristmas Solemn Mass (Italian/English)</li> <li>9.45am Giuseppe DE BELLIS</li> <li>11.00am Antonio BUTERA Gregorio NICOLAZZO Giuseppina Maria CALANDRA Carmelo CALANDRA</li> <li>9.15am Carmelo Fiore</li> </ul>		11.45pm         Christmas Carols         Wishing everyone         A BLESSED         CHRISTMAS         Augurando a tutti voi         UN BUON SANTO         NATALE									
								Friday/VenerdìResponsorial Psalm27th December 2013I tuoi amici, Signore, contempleranno il tuoSan Giovanni - St.Johncontempleranno il tuo27th December 2012volto.1Jn 1:1-4;Jn 20:2-8		8.00am		9.15am			
									Parish CommunityParish OfficeParish Priest:Monday to FridaFr. Delmar Silva, CS9.30am - 4.30pr		day Pastor			Comunidade Pastoral De Expressão Portuguesa	
Assistant Parish Priest & Migrant Chaplain to the Italian Community: Fr. Vito Pegolo, CS Mob: 0419 736 890		simo P. Luciano Toldo, 6777 Tel: (03) 9482-536		Toldo, CS 9482-5362 9489-9926	Chaplain P. Luciano Toldo, CS Tel: (03) 9482-5362 Fax: (03) 9489-9926 Mob: 0410 001 462	Chaplain Fr. Luis Viovicente, CS Tel: (03) 9482-5349 Fax: (03) 9489-9926 Mob: 0450 699 363									

Parish News			Notizie di casa nostra				3
Liturgy of the Word 28th & 29th Dec. 2013	6.00pm Vigil St. Brigid	8.30am St. Mark	9.45am St. Brigid	11.00am St. Brigid	Offertory Procession	Special Ministers	Church Cleaning
I Reading	Volunteer	G. Piantella	A. Smyth	A. Bernar	A.Marchesan/M.Del Raso	M. Alessi	S. Colosimo
Responsorial Psalm	Volunteer	J. Perrett	J. Vaccari	T. Toscano	J. Smith / N Omenihu		
II Reading	Volunteer	A. De Santis	M. Fabri	P. La Marca	Carbone Family		

PLEASE MARK IN YOUR DIARY SUNDAY 9th FEBRUARY 2014 FEAST OF OUR PATRON SAINT Saint BRIGID of Kildare The parish, together with the Filipino, **Spanish and Portuguese Communities** will come together to celebrate this very special feast with only ONE combined Mass at 10.00am with Procession. The traditional parish BBQ will follow. PER FAVORE NOTATE SUL VOSTRO **DIARIO - DOMENICA 9 FEBBRAIO 2014 FESTA DELLA NOSTRA PATRONA** SANTA BRIGIDA di Kildare Uniti alla comunità Filipina, Spagnola Portoghese celebriamo questa festa con inizio alle 10.00am con Processione e Santa Messa. Dopo la Messa ci sará il tradizionale BBQ parrocchiale. Notate! In questo giorno si celebrerà soltanto questa messa in parrocchia.

CHRISTMAS HAMPER Cost \$1-00 per ticket. The draw will take place this Sunday after 11am mass. LOTTERIA NATALIZIA Prezzo dei biglietti \$1-00 l'uno.ll sorteggio avverrà oggi dopo la messa delle 11am. WEDNESDAY—NEW YEAR'S DAY 2014

Masses - St. Mark's 8.00am St. Brigid's 9.15am MERCOLEDÌ 1 gennaio 2014 Messe - S. Marco 8.00am S. Brigida 9.15am

# Canto D'Entrata APRITE LE PORTE A CRISTO Aprite le porte a Cristo è Lui il Redentore. Speranza ai vostri giorni porterà. Voi dite: questo mondo chi lo potrà salvare? Ma viene il Salvatore e strade di giustizia aprirà. R. Voi dite: i nostri mali chi li potrà guarire? Ma viene il Redentore, salvezza e vita all'uomo donerà. R. Voi dite: siamo tristi, chi ci farà cantare? Ma viene la speranza e gioia e canto nuovo ci darà. R.

As your Parish Priest, together with Fr. Vito and Fr. Luciano, I would like to sincerely thank you for your financial support to the parish throughout the year. Your generosity is very much appreciated. Wishing you a Joyous and Blessed Christmas. As we celebrate the Birth of our Saviour Jesus. May the joy your Faith brings to you will make this a very special Christmas for you and your Family and may the New Year bring you good health, happiness and many blessings. Fr. Delmar Silva

This is the last Parish Newsletter for this year. It will resume on the weekend of 8tht/9th February 2014. Wishing everyone a blessed Christmas and a Happy New Year Questo è l'ultimo bollettino per quest'anno. La pubblicazione riprenderà il 8/9 febbraio 2014. Auguri per un Buon Santo Natale e Felice Anno Nuovo. ST. BRIGID'S PARISH PILGRIMAGE:

A 20 Day Pilgrimage Journey to the Holy Land and Rome organized by Fr. Delmar departing Sunday 11th May 2014. Brochures available at the entrance to the church. If interested please see Fr. Delmar or ring the parish office. (Limited places available) PELLEGRINAGGIO PARROCCHIALE: Partenza domenica 11 maggio 2014 per un Pellegrinaggio di 20 giorni visitando i luogi di Gesù nella Terra Santa e Roma organizzato da Padre Delmar Silva. Brochure con tutti I dettagli ottenibili all'entrata della chiesa, se siete interessati, par-Jate con Padre Delmar o telefonate in ufficio

# Canto D'Offertorio

# DIO S'È FATTO COME NOI

Dio s'è fatto come noi, per farci come lui.

Vieni. Gesù. resta con noi! Resta con noi!

Vieni dal grembo d'una donna. la Vergine Maria. Rit.

Egi ci ha dato la sua vita, insieme a questo pane. Rit.

Noi, che mangiamo questo pane, saremo tutti amici. Rit.



# BON VOYAGE FR. DELMAR On Monday Fr. Delmar is flying home to celebrate Christmas with his family. We wish him a safe trip and a wonderful Christmas and holiday with his mum, family and friends. He will be back at the end of January.

While Fr Delmar is away we will have Fr. Maurizio with us, we thank him and wish him a happy stay with us.

# Typhoon Haiyan A PROJECT OF THE SCALABRINIAN **MISSIONARIES**

**IN EASTERN SAMAR, PHILIPPINES** After the initial emergency phase, help is needed in Eastern Samar for reconstruction. Considering that larger cities are already attracting the attention of the government and the international community, the Scalabrinian Missionaries have decided to focus on two small places which might go forgotten: Manicani Island and Salcedo Village. The initiative aims to provide families in those places with materials for rebuilding their houses. in particular corrugated metal for the roofing and plywood for the walls. Au\$200 can help a family with a new roof or with material for the walls.

For \$200, adopt a family.

St. Brigid & St.Mark Collections I Collection \$ 405 - 00 2 Collection \$ 310 - 00 Envelopes \$ 313 - 00

#### Canto di Comunione **INNALZATE NEI CIELI**

Innalzate nei cieli lo sguardo: la salvezza di Dio è vicina. Risvegliate nel cuore l'attesa, per accogliere il Re della gloria.

Vieni, Gesù, vieni, Gesù! Discendi dal cielo, discendi dal cielo

Sorgerà dalla Casa di David, il Messia da tutti invocato, prenderà da una vergine il corpo, per potenza di Spirito Santo.

Benedetta sei tu, o Maria, che rispondi all'attesa del mondo: come aurora splendente di grazia, porti al mondo il sole divino.

### Canto Finale O BELLA REGINA

O bella Regina. O Madre del ciel, all'Angiol t'inchini. ancella fedel.

Ave, ave, ave Maria. Ave, ave, ave Maria.

Di grazia sei piena e t'ama il Signor; Tuo Figlio è Dio, uman Redentor.

O Madre pietosa. Gesù ti donò al mondo in peccato che egli salvò.

